



# “尋·常”交流 共享教育經驗

## Intercâmbio e partilha das experiências educativas em Hong Kong



本會於2016年7月20日參加香港消委會的第17屆消費文化考察報告獎頒獎禮暨獲獎作品匯報  
CC assistiu à cerimónia de entrega de prémios de “Consumer Culture Study Award XVII” e sessão de apresentação dos relatórios premiados realizada em 20 de Julho de 2016.



部份“尋·常”消費考察獎計劃獲獎同學合照  
Foto de alguns alunos premiados do 1.º Projecto de elogio

本會執委會黃翰寧主席率領首屆“尋·常”消費考察獎計劃獲獎同學，參加香港消委會於7月20日舉行的第十七屆消費文化考察報告獎頒獎禮及獲獎報告匯演。同學於是次交流中能實地觀摩獲獎報告匯演的綵排，吸取如何將文字報告轉換成劇本等的技巧，均認為這是一個寶貴的學習機會，並因參加“尋·常”計劃讓他們有機會反思自身的消費價值觀及生活上的消費行為，製作專題報告。

本會在去(2015)年舉辦首屆“尋·常”計劃，在籌備與規劃過程中參考了香港消委會的消費文化考察報告獎，並吸取該會多年來累積的校園消費者教育經驗，香港消委會給予了鼎力支持，本會謹向該會致以衷心感謝。期望澳港兩地在青少年消費者教育以及各方面的消費維權工作上繼續合作。

本會將“尋·常”計劃獲獎作品製成光碟送給本澳各中學，作為推廣“尋·常”計劃(2016/2017學年)的宣傳材料，而獲獎作品匯報的短片亦已上傳到本會網站([www.consumer.gov.mo/](http://www.consumer.gov.mo/))，與各界分享同學的成果。PU

O Presidente da Comissão Executiva do CC, Wong Hon Neng, liderou um grupo dos alunos premiados do 1.º Projecto de elogio aos estudos sobre a defesa do consumidor para assistir à cerimónia de entrega de prémios de “Consumer Culture Study Award XVII” (Prémio de Estudos sobre a Cultura de Consumo XVII, tradução nossa) e sessão de apresentação dos relatórios premiados, realizada pelo Conselho de Consumidores de Hong Kong. Os alunos assistiram ao ensaio da sessão de apresentação e conheceram melhor sobre as técnicas de adoptar um relatório escrito para roteiro. Os estudantes consideraram que o Projecto de elogio aos estudos sobre a defesa do consumidor foi uma oportunidade boa para eles se reflectirem sobre os valores e os hábitos em relação ao consumo.

O 1.º Projecto de elogio aos estudos sobre a defesa do consumidor foi organizado pelo CC em 2015, tendo como referência o “Consumer Culture Study Award XVII” do Conselho de Consumidores de Hong Kong. O CC aproveita para agradecer ao seu homólogo pela partilha das experiências educativas nas escolas e pelo forte apoio dispensado, esperando manter com o mesmo a relação de cooperação nas áreas de educação dos consumidores adolescentes e de defesa do consumidor entre as duas regiões.

O CC irá produzir e oferecer um DVD da colecção dos relatórios premiados do 1.º Projecto de elogio a todas as escolas secundárias com vista a promover o 2.º projecto de elogio para o ano lectivo 2016/2017. Os vídeos sobre a apresentação dos relatórios premiados também estão disponíveis na página electrónica do CC ([www.consumer.gov.mo](http://www.consumer.gov.mo/)). PU